

# SAWTEQ

**S-200 flexTec**

**S-300 / S-400 flexTec**

**S-310 / S-410 flexTec**

**Un rendement sur mesure.**

Notre scie à panneaux



# Building living spaces.

**Qu'il s'agisse de meubles ou de maisons,  
l'avenir sera fait de bois.**

Ensemble, HOMAG, WEINMANN, SYSTEM TM et KALLESOE couvrent l'ensemble de la chaîne de valeur pour l'industrie et l'artisanat du bois : de l'usinage du bois massif et de la production de bois lamellé-collé à la construction bois et à la fabrication de meubles, grâce à des solutions parfaitement compatibles et à plus de 500 années d'expérience commune. Notre expertise en matière de technologie, de services et de logiciels constitue un atout pour votre productivité, votre précision et votre partenariat.

Voici comment nous construisons des lieux de vie : en collaboration avec vous.

**HOMAG – YOUR SOLUTION**



**Technique de découpe de panneaux de haute précision.**

Des angles et des coupes précis, encore et encore. Avec une précision maximale dans la découpe, les menuisiers sont la pierre angulaire de la qualité artisanale tant appréciée par les clients. Mais les scies à panneaux horizontales de HOMAG ne convainquent pas seulement par leur travail sur mesure, mais aussi par leur flexibilité, leur rapidité et leur rentabilité.

Pour que vos meubles personnalisés continuent à transformer les pièces en lieux de vie.

**Construire des lieux de vie.**

**Construire avec précision.**

**Aucune  
tolérance pour  
les tolérances.**





## Nouvelle combinaison de technologies éprouvées

### VOS AVANTAGES

#### En mode robot :

- Fabrication hautement efficace de lots unitaires avec jusqu'à 850 pièces par équipe avec la S-200 flexTec et jusqu'à 1 000 pièces par équipe avec la S-300/400 flexTec
- Réduction des coûts unitaires par pièce
- Fonctionnement sans opérateur jusqu'au changement de pile
- Taux d'erreur extrêmement faible
- Production fantôme : la scie continue de fonctionner après le départ des opérateurs

#### En mode opérateur :

- Liberté de découpe totale
- Flexibilité maximale
- Possibilité de découpe de panneaux minces et de paquets

#### 1 Structure de la scie

Les variantes de modèle correspondent essentiellement aux scies SAWTEQ S-200, SAWTEQ S-300/310 et SAWTEQ S-400/410 en matière de conception et d'équipement.

#### 2 Robotique

Les SAWTEQ S-200 flexTec, SAWTEQ S-300/S-310 flexTec et SAWTEQ S-400/S-410 flexTec sont équipées de la même technologie robotique que la cellule de découpe de lots unitaires entièrement automatisée SAWTEQ S-320 flexTec. Votre avantage : sur ce point aussi, vous misez sur une technologie éprouvée et une fiabilité maximale.

#### 3 Diversité d'équipement

Les scies robotisées sont réglables en fonction des différents besoins et situations d'usage. Pour cela, tout comme pour les scies à panneaux non robotisées, elles disposent d'un grand nombre d'équipements techniques complémentaires qui améliorent le rendement, l'ergonomie et la flexibilité.

#### 4 Possibilités d'alimentation

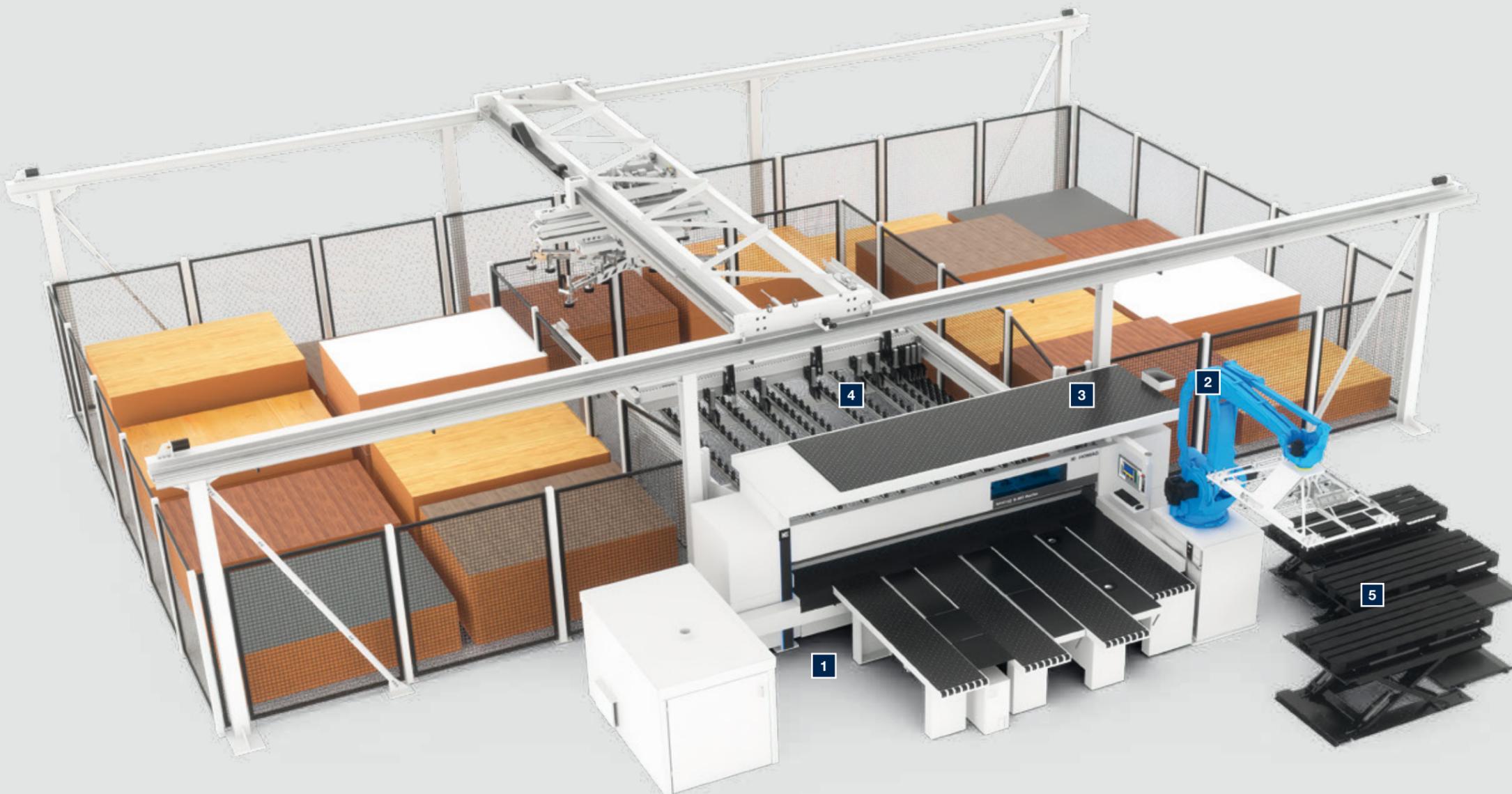
Que ce soit à la main, à l'aide d'un dispositif d'alimentation monoaxe, via une liaison stockeur ou une table élévatrice intégrée, plusieurs technologies au choix sont disponibles pour l'alimentation des panneaux. Pour en savoir plus, rendez-vous à la page 36.

#### 5 Empilage intelligent

La clé d'une production sans opérateur est une formation de piles hautement intelligente lors de l'empilage sur des tables élévatoires avec des palettes ou des panneaux martyrs. En matière de matériel d'empilage, les scies robotisées flexTec peuvent être adaptées individuellement à vos besoins. Pour en savoir plus, rendez-vous à la page 38.

### APERÇU DES VARIANTES DE MODELE

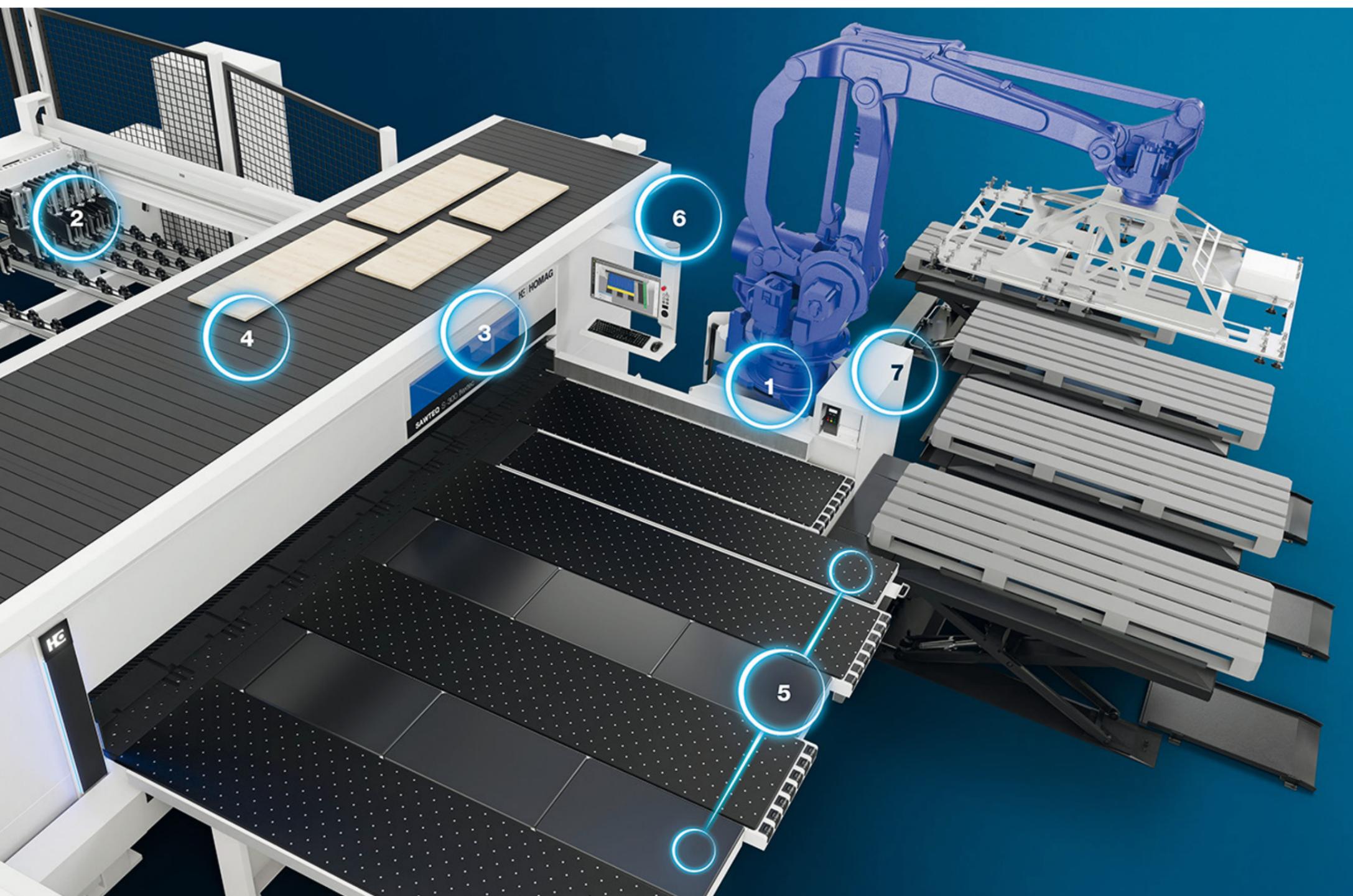
- SAWTEQ S-200 flexTec en scie simple
- SAWTEQ S-300 flexTec en scie simple
- SAWTEQ S-310 flexTec en scie simple avec table élévatrice
- SAWTEQ S-400 flexTec en scie simple
- SAWTEQ S-410 flexTec en scie simple avec table élévatrice



## La première découpe vers l'automatisation.

Les derniers développements des séries flexTec offrent toutes les fonctionnalités nécessaires à la production semi-automatique et entièrement automatique. La nouvelle SAWTEQ S-200 flexTec, spécialement développée pour l'artisanat, offre flexibilité et automatisation dans le flux des matériaux et complète ainsi la gamme existante de scies robotisées flexTec. Outre le fonctionnement automatique assisté par robot, qui permet de produire sur de longues distances sans intervention de l'opérateur, les scies flexTec peuvent passer facilement et

rapidement en mode manuel, par exemple pour traiter des matériaux spéciaux ou des découpes en paquets. La scie profite des enseignements tirés des interventions clients et permet de se lancer à moindre coût dans la découpe de panneaux entièrement automatique en passant aux séries supérieures S-300/310 ou S-400/S-410, ou grâce à des extensions disponibles en option, permettant d'augmenter de manière personnalisée le rendement de pièces, la flexibilité en mode automatique et le confort d'utilisation en mode manuel.

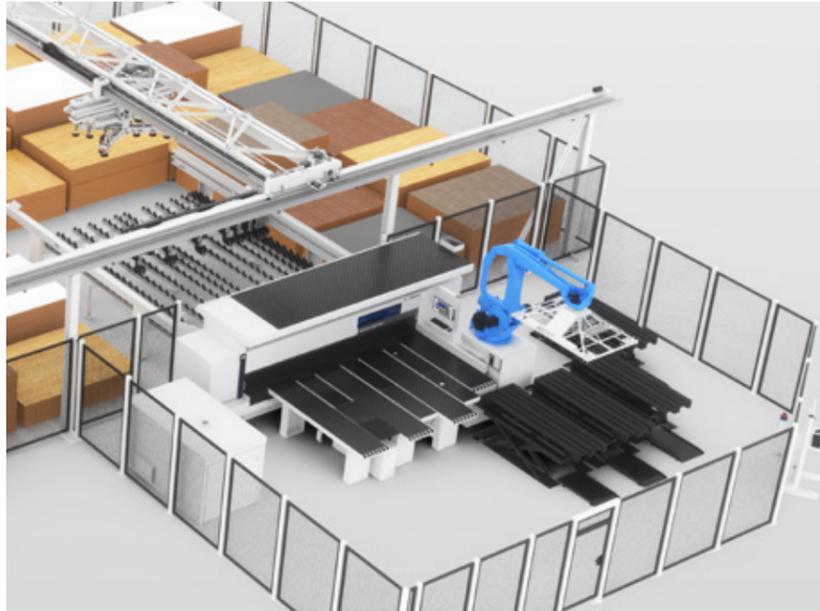


### Aperçu des nouveautés

- 1 Robot et socle** : dernière génération de robot, position du robot adaptée et socle du robot revu.
- 2 Alignement des panneaux** : de série sans dispositif d'alignement (le panneau est sorti et aligné par le robot), alignement supplémentaire « à la volée » ou avec un dispositif d'alignement disponible en option.
- 3 Etiquetage sur la poutre de pression Advanced** : variante d'entrée de gamme pour l'étiquetage entièrement automatique avec 3 positions définies. La variante Premium est disponible pour plus de flexibilité.
- 4 Tampon de pièces repensé** : construction revue et corrigée, y compris la surface d'appui en MDF rainuré.
- 5 Surface de la table à coussin d'air** : dans la 1re position avec table à coussin d'air rabattable d'un côté et 3 plaques d'insertion standard pour les positions 2 et 3. Celles-ci peuvent être retirées lors du passage en mode manuel et suspendues au grillage de protection.
- 6 Ecran multitouch pivotant et inclinable** avec nouvelle position de commande sur la poutre de pression\*, y compris quickTip : l'assistant pour une machine parfaitement réglée.
- 7 Imprimante d'étiquettes manuelle** disponible en option pour encore plus de flexibilité dans l'identification des pièces.

\*Uniquement pour la S-300 flexTec

## Vos avantages flexTec en un coup d'œil



### Découpe de lots unitaires entièrement automatique

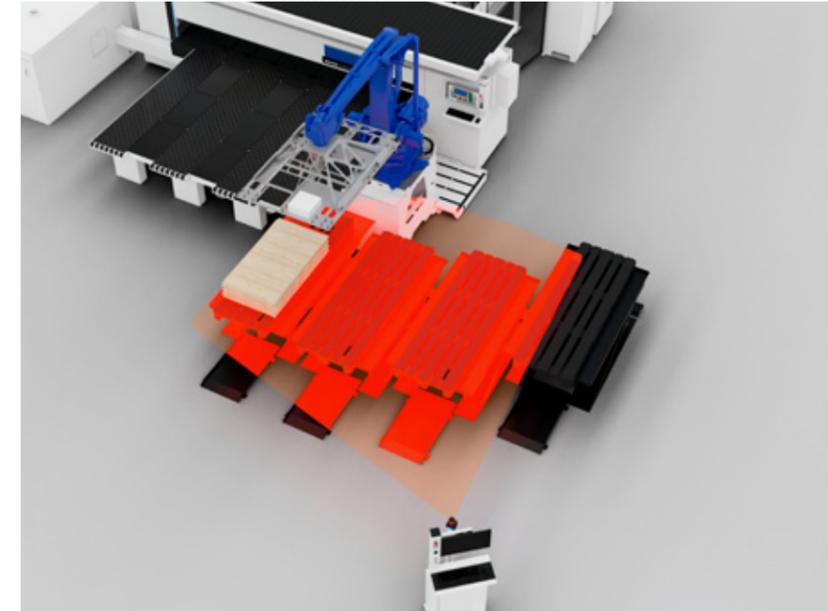
- Toutes les scies sont optimisées pour la découpe individuelle en atelier artisanal, mais elles conviennent également à une utilisation sur site industriel
- La structure modulaire offre de nombreuses variantes pour s'adapter à vos besoins
- Résultat : des processus fluides et à haut rendement sur de petites surfaces
- Coûts d'utilisation, d'outillage et d'entretien réduits
- Rendement très élevé avec jusqu'à 850 pièces pour la S-200 flexTec et jusqu'à 1 000 pièces pour la S-300/400 flexTec par équipe en mode robot
- Production fantôme pour un fonctionnement après le départ des opérateurs

### Manutention parfaite

- Découpes longitudinales et transversales entièrement automatiques avec une seule scie
- Plus besoin de manutention manuelle des panneaux : à la place, la possibilité d'un fonctionnement sans opérateur selon le mode de fonctionnement choisi
- Le robot prend même en charge la manutention des restes, dans la mesure où ces derniers sont automatiquement empilés sur un emplacement réservé à cet effet ou retournés au stockeur
- Possibilité d'étiquetage automatique des pièces finies, avec des informations spécifiques aux pièces et à la commande pour la suite de l'usinage
- En mode manuel, des découpes en paquets sont comme toujours également possibles, de même que la découpe de panneaux fins ou de panneaux aux dimensions supérieures ou inférieures à la moyenne. Le robot lui-même peut déplacer des panneaux d'une longueur allant jusqu'à 3 200 mm. Avec un équipement complémentaire optionnel, il est également possible de découper des panneaux d'une longueur maximale de 4 300 mm grâce à un déroulement adapté.

### Un investissement rentable

- Simulation de production de vos plans de coupe pendant la phase de l'offre
- Les résultats de la simulation sont optimisés pour une découpe ou une performance automatisées au maximum
- Transparence relative au rendement de pièces, au temps de production et au nombre de changements de pile
- Affichage des temps de production automatiques pendant lesquels l'opérateur de la scie peut être employé à valeur ajoutée dans d'autres zones de production
- Indique le potentiel d'optimisation, par ex. : utilisation de la production fantôme ou réduction des temps de production
- **Remarque :** nous mettons bien entendu ces informations à la disposition de nos clients dès la phase de devis, sur la base de leur production individuelle de pièces, de leur configuration et de leur sélection de série, ainsi que de la stratégie d'empilage choisie.



**Il n'est pas nécessaire de disposer de connaissances spécifiques en robotique et en programmation !**



### Fonctionnement sans opérateur

- En mode robot, un fonctionnement sans opérateur sur de plus longues distances est possible
- Le robot déplace les panneaux en douceur à l'aide d'une technologie d'aspiration, fonctionne avec précision, nécessite peu d'entretien et offre une disponibilité élevée
- Les interruptions de la production sont quasiment impossibles avec ce robot industriel éprouvé (avec un taux de disponibilité de presque 100 %)
- Il n'est pas nécessaire de disposer de connaissances spécifiques en robotique ou en programmation
- Taux d'erreur extrêmement faible en mode robot

### Recoupes pratiquement selon vos souhaits

- Flexibilité totale pour la génération de plans de coupe grâce à la technologie de recoupe
- Permet des recoupes sans limites, dans la mesure où les panneaux respectent certaines dimensions minimales et maximales
- Les pièces de tête et donc les pièces principales sont possibles, quelle que soit leur longueur, dans la limite des dimensions de panneau maximales possibles

### Une sécurité systématique

- En mode robot, le terminal de commande de la scie est placé dans une position sûre. La position est contrôlée en permanence par des capteurs tant que le robot fonctionne
- En mode robot, la commande de la scie est possible via un terminal de machine séparé. Celui-ci se trouve en dehors de la zone de sécurité grillagée
- En mode manuel, le terminal de commande externe s'éteint automatiquement
- Un témoin de contrôle (3 couleurs) sur le grillage informe l'opérateur de l'état de fonctionnement actuel de la scie
- Les espaces entre les tables à coussins d'air sont fermés par des plaques d'insertion en mode automatique



## Applications et assistants numériques.

### Une assistance simple et rapide dans l'environnement des machines.

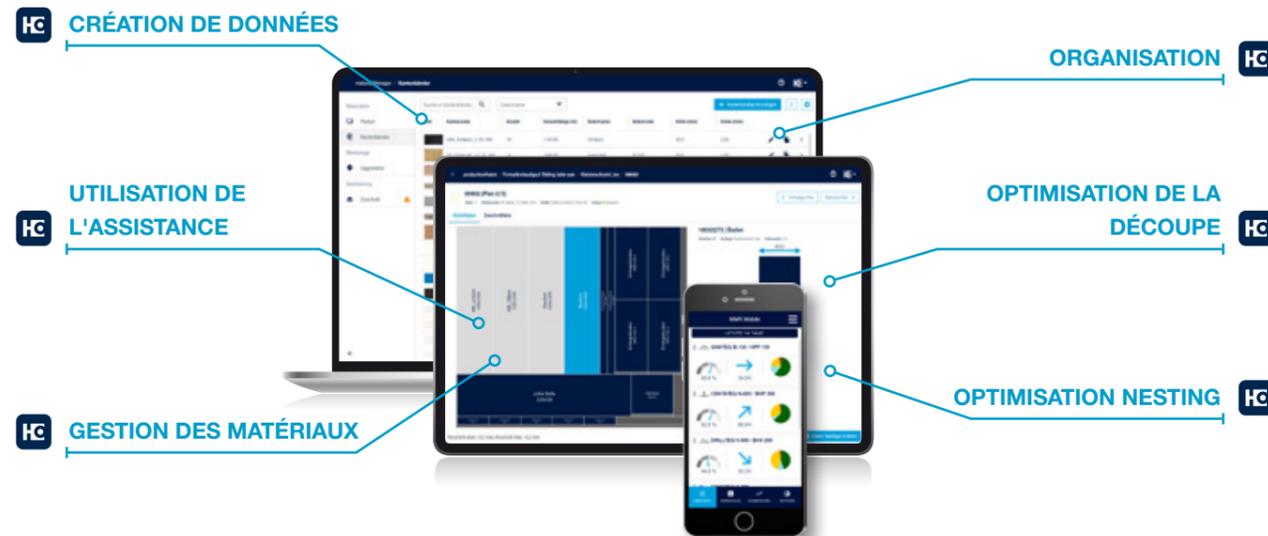
Certaines personnes réalisent encore leurs plans de coupe avec un crayon et du papier. En revanche, pour savoir le temps qu'il fait, elles jettent un œil à leur smartphone au lieu de regarder par la fenêtre. Nous nous sommes posé la question suivante : pourquoi ne pas combiner le meilleur des deux mondes ? Nos applications et solutions numériques facilitent votre travail au quotidien : machines, matériaux, outils, plans de coupe et composants sont toujours à portée de poche ou de bureau.

Plus d'informations sur [digital.homag.com](http://digital.homag.com)



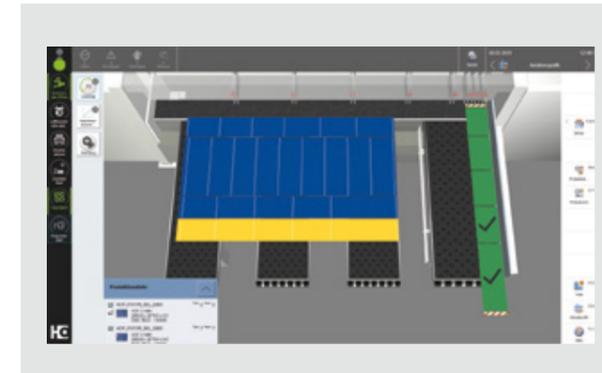
#### POUR CE FAIRE, NOUS AVONS DÉVELOPPÉ POUR VOUS DES SOLUTIONS PERFORMANTES ET INTELLIGENTES :

- ✓ Toujours à faibles investissements
- ✓ Toujours à jour (aucune mise à jour n'est nécessaire)
- ✓ Toujours simples d'utilisation (pas de logiciel complexe)
- ✓ Toujours utiles



## Logiciels

De l'optimisation à la commande de la machine en passant par l'empilage, tirez le maximum de votre scie grâce à des solutions logicielles parfaitement adaptées, toujours à la pointe de la technologie, intelligentes et développées par des experts HOMAG. Hautes performances et fiabilité.



### COMMANDE DE MACHINE

#### CADmatic 5 : changez de perspective

La dernière génération de commande de scie HOMAG est dotée d'une nouvelle assistance graphique qui montre à l'opérateur de la machine les prochaines étapes de manière claire et chronologique. Par rapport au graphique de déroulement précédent qui montre toutes les étapes de sciage au format 1:1 et qui peut être rappelé si nécessaire, ce nouveau modèle apporte un changement de perspective de 180 degrés !

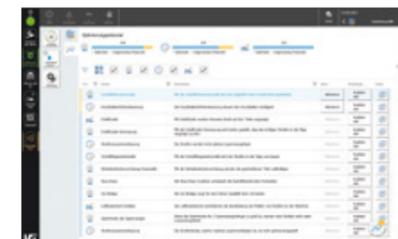
Points forts :

- L'assistance graphique 3D assiste le collaborateur directement à la scie et s'utilise de manière intuitive, ce qui réduit le temps d'apprentissage et minimise les erreurs
- Le résultat : des processus fluides et un rendement régulier
- L'écran tactile multitouch Full HD 24" grand format permet de faire glisser, défiler et zoomer facilement
- Concept de commande homogène grâce à l'interface utilisateur powerTouch
- Toutes les scies HOMAG avec CADmatic 5 sont automatiquement compatibles avec tapio

**Vous trouverez plus de détails dans le prospectus « CADmatic ».**

#### NOUVEAU : l'assistant quickTip permet un réglage optimal de la machine

quickTip fournit des recommandations à l'opérateur de la machine pour un réglage optimal de la scie. Les fonctions et les paramètres peuvent être activés de manière centralisée à un seul endroit dans CADmatic, ce qui facilite le travail, garantit la fluidité des déroulements et des performances élevées et constantes.



### EMPLIAGE

#### L'algorithme d'empilage HOMAG

La centrale de commande d'empilage intelligent par robot est un algorithme spécialement développé et amélioré en permanence (voir page 38 pour plus d'informations).

Les nouvelles fonctionnalités :

- Composition de piles par catégorie, hétérogène ou définie individuellement
  - Pour davantage de flexibilité et une manipulation beaucoup plus simple
- Aperçu graphique des piles préparées
  - Le logiciel détermine à l'avance le nombre de piles générées et les simule dans CADmatic
  - Un aperçu graphique montre à quoi ressembleront les piles planifiées
  - Pour une transparence assurée et une planification de la production facilitée
- Prédiction précise des temps de production
  - L'algorithme calcule en permanence le temps de production restant jusqu'à la fin du traitement d'une pile
  - Les données sont transmises sur demande à l'application MachineBoard de tapio
  - L'application informe à temps qu'une pile est terminée et que la présence de l'opérateur est nécessaire
  - Cela facilite la planification et garantit un flux de travail régulier
  - L'opérateur n'a pas besoin de surveiller la scie et peut donc employer sa force de travail à valeur ajoutée ailleurs

## Logiciels



### AIDE À L'OPÉRATEUR

#### intelliGuide Classic (équipement complémentaire)

Le système intelliGuide indique toujours l'étape suivante à l'opérateur de la scie. Le système est équipé à cette fin d'une barre LED sur la ligne de coupe. Celle-ci fournit des signaux lumineux placés directement dans le champ de vision de l'opérateur !

- Les signaux LED colorés sur la ligne de coupe permettent une utilisation intuitive et un travail plus rapide et plus sûr
- Grâce aux éléments LED colorés, l'opérateur voit immédiatement si une pièce a été usinée ou recoupée ou si elle doit être mise au rebut en tant que chute non réutilisable
- L'opérateur peut voir grâce à la barre LED allumée si la pièce à usiner correspond à la pièce effectivement posée



### OPTIMISATION

#### Cut Rite (équipement complémentaire)

Efficacité grâce à la planification : c'est ce qui résume la force de Cut Rite. Cette solution logicielle leader sur le plan mondial vous permet d'optimiser les chutes et de réduire systématiquement le coût global de la découpe.

- Des déroulements transparents, précis et très efficaces permettent une gestion de projet optimisée
- Des processus de découpe efficaces qui peuvent être adaptés individuellement à vos processus de fabrication grâce à des réglages de paramètres
- Un contrôle complet des coûts de la découpe : le coût du matériau et la durée d'usinage sont calculés automatiquement dès la création de l'offre
- L'optimisation du plan de coupe s'effectue en quelques secondes
- Une maintenance simple : structure claire, utilisation simple et visualisation graphique

Plus de détails dans le prospectus « Cut Rite ».



### OPTIMISATION

#### intelliDivide (équipement complémentaire)

Il suffit de charger la liste des pièces en ligne. Le résultat ? Plusieurs variantes de plans de coupe et de processus, au choix. intelliDivide fonctionne aussi simplement.

En détail : le logiciel d'optimisation intelliDivide basé sur le cloud utilise des capacités informatiques nettement plus élevées qu'un logiciel d'optimisation installé localement et peut ainsi mettre à la disposition de l'utilisateur, en peu de temps, plusieurs variantes d'optimisation.

Outre un résultat visant la pure optimisation des chutes, intelliDivide permet également à l'opérateur de sélectionner d'autres variantes, comme un résultat avec la durée de fonctionnement la plus courte possible ou la maintenance la plus simplifiée possible, pour répondre parfaitement à tous les besoins.

Les possibilités d'utilisation sont innombrables, aussi bien pour l'artisanat que pour l'industrie.



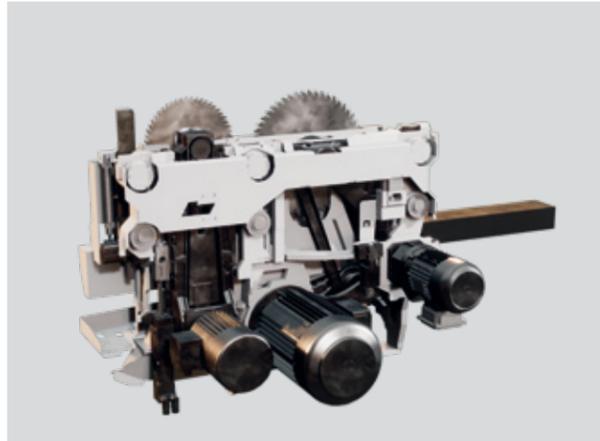
### AIDE DE L'OPÉRATEUR

#### materialManager Advanced

- Ajuste automatiquement la machine de manière optimale au matériau à découper et assure ainsi plus de performance et de qualité dans la production
- Aide également les opérateurs moins expérimentés à tirer le meilleur parti de la machine
- Assure une durée de vie plus longue de l'outil et réduit les interruptions dues au changement d'outil

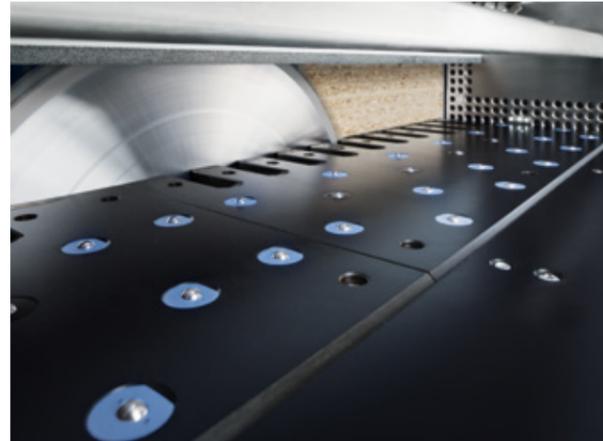
## L'équipement de base

Les scies flexTec sont conçues en standard de manière à ce que vous n'ayez besoin d'aucun équipement complémentaire pour le fonctionnement sans opérateur. Contrairement aux scies classiques, les machines flexTec offrent déjà une grande variété d'options de série.



### Un chariot porte-scies offre d'innombrables avantages\*

- Châssis en panneaux en acier stable, massif et résistant pour une dynamique et une précision élevées
- Vitesse d'avance réglable en continu, pour une découpe précise de matériaux complexes
- Dépassement de la lame de scie précis et durable
- Positionnement rapide, précis, à faible usure et en continu de la lame de scie principale par guide linéaire avec vis sans fin (breveté)
- Economie en énergie : pas de montée du moteur de la scie principale
- Le guidage amélioré des copeaux réduit la puissance d'aspiration jusqu'à -12 %\*\*



### Technologie brevetée dustEx

dustEx guide la poussière et les copeaux directement vers l'aspiration. Comment cela fonctionne-t-il ? A l'aide de buses combinées et d'une géométrie d'aspiration optimisée sur la règle d'équerrage. En outre, la table de la machine est complètement équipée de buses. Ceci est particulièrement avantageux lors de la découpe de matériaux sensibles ainsi que lors de la manutention de panneaux et de paquets particulièrement lourds. Pour un fonctionnement optimal du pack dustEx, il est recommandé de fixer un rideau anti-poussière.



### Robot avec traverse aspirante et ventouse d'alignement

Au cœur des scies se trouve un robot industriel doté d'une traverse aspirante spécialement développée et d'une ventouse d'alignement. Elle dépose les bandes et les pièces près de la règle d'équerrage, où elles sont poussées par la ventouse d'alignement contre la règle d'équerrage et dans la base des pinces de serrage. Parallèlement, des capteurs supplémentaires dans la règle d'équerrage contrôlent la position et l'orientation des pièces. Cela permet une qualité de découpe optimale en mode automatique.



### Clapet de nettoyage pratique

Rapide et convivial : les clapets permettent d'accéder facilement à la zone située sous le chariot porte-scies. Les restes de sciage peuvent ainsi être facilement prélevés ou aspirés.

## L'équipement de base



### Scanner de surface

- Abaissement automatique des tables élévatoires d'empilage pour une construction de pile optimale.
- Afin que le robot puisse déposer la pièce, le niveau du scanner de surface doit être interrompu au point le plus élevé de la table élévatoire ou de la pile, ce qui permet d'éviter les collisions avec les piles voisines



### Surface de la table à coussin d'air

- La 1ère position est équipée d'une table à coussin d'air rabattable permettant de passer facilement du mode automatique au mode manuel.
- Les positions 2 et 3 sont chacune fermées par trois plaques d'insertion. Celles-ci peuvent être retirées lors du passage en mode manuel et suspendues au grillage de protection.
- Pour le fonctionnement du robot, la table à coussin d'air est relevée dans la première position et les 3 plaques d'insertion sont insérées dans chaque position



### Tampon de pièces

L'installation dispose d'un tampon de pièces, situé directement au-dessus de la poutre de pression. Le robot y dépose temporairement les pièces qui doivent être empilées ou retournées ultérieurement à la scie.

Pour garantir une sécurité optimale du processus, le tampon de pièces est équipé d'un poste de nettoyage pour la ventouse d'alignement de la traverse. Les dépôts de poussière sur les ventouses sont régulièrement soufflés.



### Dispositif d'équerrage central

- Intégré directement dans le chariot porte-scies, ce qui réduit les durées de cycle de jusqu'à 25 % par rapport aux systèmes classiques
- La force de pression peut être réglée en continu, en fonction de l'épaisseur du panneau. Ainsi, même les panneaux fins, les stratifiés ou les matériaux sensibles peuvent être parfaitement usinés. A cela s'ajoute le contrôle de la force de pression en fonction de la hauteur du paquet. Plus le paquet est haut, plus la pression est élevée

## L'équipement de base



### Pincés de serrage

- Robuste et à deux doigts sur toute la longueur
- Positionnement en douceur du matériau
- Les doigts inférieurs des pincés de serrage sont démontables pour permettre une incision précise à la base des pincés de serrage – le réglage est rapide
- La force de pressage peut être réglée individuellement pour chaque matériau (manuellement)
- Du fait d'une conception courte et massive, le matériau est maintenu avec précision et traité avec soin
- Les doigts supérieurs des pincés de serrage n'exercent aucun effet de levier, quelle que soit la hauteur du paquet ; ils s'abaissent horizontalement et sur toute la surface de dépose du matériau. Ceci augmente la profondeur de préhension et garantit un maintien parfait
- Conçu pour un fonctionnement durable en multi-équipes



### Système d'étiquetage entièrement automatique sur la poutre de pression Advanced

Un indispensable en mode robot et un plus en mode opérateur, l'étiqueteuse fait partie de l'équipement de base. Elle étiquette automatiquement les pièces finies ou la partie supérieure des paquets de pièces finies (en mode opérateur).

Bon à savoir : l'étiqueteuse se trouve dans la zone de la poutre de pression, donc dans votre champ de vision, et dispose de deux positions d'étiquetage et d'une position d'entretien.

- Position d'étiquetage 1 : pour les pièces d'une largeur maximale de 130 mm
- Position d'étiquetage 2 : pour les pièces d'une largeur supérieure à 130 mm
- Entretien : à 500 mm de la règle d'équerrage et juste devant le volet d'entretien, pour un accès et un changement d'étiquette faciles

La variante Premium est disponible pour plus de flexibilité, notamment en ce qui concerne les positions d'étiquetage.



### Système d'étiquetage entièrement automatique sur la poutre de pression Premium

L'axe de déplacement à servocommande permet des positions d'étiquetage personnalisées le long de la ligne de coupe et de la règle d'équerrage, même lorsque plusieurs bandes sont traitées simultanément les unes à côté des autres (Power Concept).

#### Système d'étiquetage Advanced et Premium\*

- Format d'étiquette : 76 × 76 mm
- Convient aux panneaux, restes et pièces finies
- Donne des indications précises sur le poste d'empilage
- Donne des instructions précises pour la poursuite de l'usinage
- Fait gagner du temps
- Évite les erreurs
- Dirige l'opérateur



### Pousseur programmé : précis et sur mesure

- Rigidité élevée
- A commande électronique
- Guidage précis par support en T double
- Un système de mesure électromagnétique garantit une précision de positionnement de +/- 0,1 mm par mètre
- Système de mesure sans usure et sans entretien

### Poutre de pression stable pour une excellente qualité de découpe

- Poutre de pression surélevée. La traverse aspirante peut se déplacer sous la poutre de pression
- La plage de pression étendue directement sur la ligne de coupe réduit au minimum les vibrations du matériau
- Guide linéaire bilatéral
- La crémaillère et le pignon assurent la compensation parallèle nécessaire
- Le résultat : des coupes précises même en paquet
- Sur demande avec commande de hauteur (disponible en option)

## L'équipement de base



### Système Power-Loc

- **NOUVEAU** : pour un changement rapide et facile de la lame de scie
- **NOUVEAU** : réduction du temps d'entretien et des dommages aux outils et aux matériaux grâce à un accès simple, central et ergonomique



### Règle d'éjection automatique

- Déplace les restes de panneaux de la table arrière de la machine vers l'avant



### Libération des pinces de serrage

Empêche l'endommagement des chants. Désormais possible : libération des pinces de serrage en mode « Mesurage ».

En option sur la S-200.



### Ecran multipoint pivotant avec nouvelle position de commande sur la poutre de pression

L'écran avec nouvelle position de commande sur la poutre de pression permet une orientation idéale et ouvre la voie à l'élimination des déchets.



L'illustration montre le positionnement sur la **S-200**

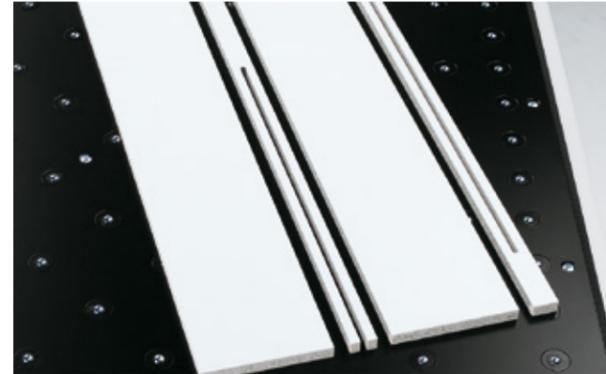
## L'équipement complémentaire

Les scies HOMAG SAWTEQ S-300/S-310 flexTec et SAWTEQ S-400/S-410 flexTec offrent une flexibilité maximale. Ceci est garanti non seulement par le concept innovant des machines, mais aussi grâce aux nombreux équipements complémentaires. Vous avez le choix !



### Découpe et coupe de libération des tensions

Les tensions dans le matériau sont libérées au moment de la découpe et peuvent influencer sur la qualité de la mesure et de la coupe. La coupe de libération des tensions constitue une solution. Des pré-découpes ciblées peuvent être spécifiées pendant l'optimisation et éliminent la tension du matériau. En mode opérateur, la fonction de découpe



permet même de produire directement des ouvertures de panneaux et des rainures arrêtées, par exemple pour les portes ou les robinets de cuisine.

**Cette fonction de découpe ne peut être utilisée qu'en mode opérateur. En mode opérateur, il est possible d'utiliser une coupe de libération des tensions à un, deux ou trois niveaux. En mode robot, il est possible d'utiliser une coupe de libération des tensions à deux ou trois niveaux.**

### Scanner de contrôle

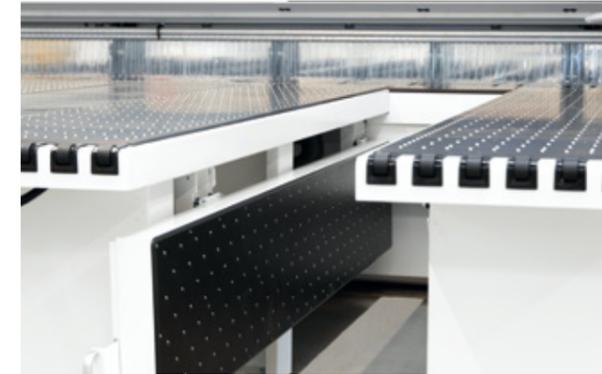
Monté directement sur l'imprimante de la poutre de pression, le scanner de contrôle vérifie en temps réel si les pièces découpées sont correctement étiquetées.

- Idéal pour l'assurance qualité en production automatique
- Réduit les sources d'erreur au minimum : le système contrôle automatiquement si les pièces sont marquées et si les codes-barres sont lisibles
- En cas d'étiquetage manquant ou illisible, l'étiquette est produite automatiquement



### Bouton marche/arrêt supplémentaire

- Permet de démarrer le déroulement du programme indépendamment du tableau de commande
- Equipé d'un bouton d'arrêt d'urgence



### Tables à coussin d'air rabattables (équipement complémentaire)

- Les espaces entre les tables à coussin d'air sont équipés de tables rabattables
- La table supplémentaire de la première position est équipée de buses de série
- En mode opérateur, les tables peuvent être abaissées ou relevées pour permettre l'accès libre aux lignes de coupe, éviter de déformer des matériaux fins ou augmenter la surface de travail.
- En mode robot, les tables supplémentaires sont relevées et toutes les positions sont fermées

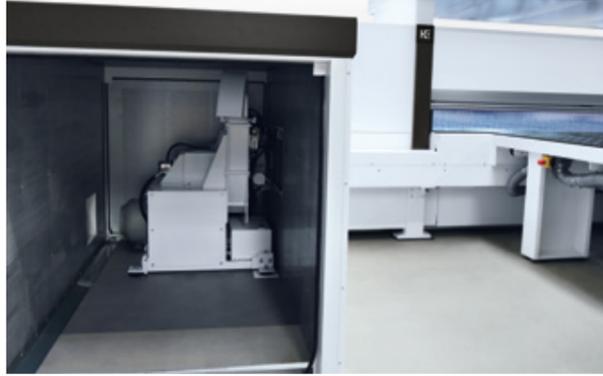


### Rainurage et rainurage turbo

Grâce à ces fonctions, vous évitez toute une étape de travail en post-usinage. Parce que votre scie rainure le panneau en même temps. Grâce à la fonction de rainurage turbo, elle rainure même beaucoup plus rapidement que sur un centre d'usinage.

**Utilisable uniquement en mode opérateur.**

## L'équipement complémentaire



### Elimination automatique des chutes

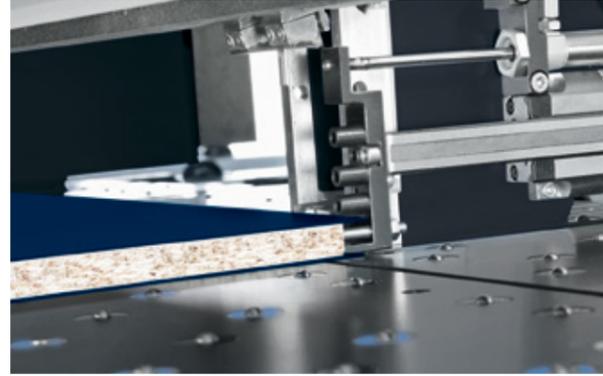
Compacte, pratique et silencieuse. La pièce centrale de l'élimination automatique des chutes est une broyeuse à disque robuste avec conteneur de déchets intégré. Le système est entièrement clos et logé dans une cabine insonorisante.

- Les restes non recyclables tombent sur une bande transporteuse via une trappe de déchets et sont transportés vers le broyeur
- Celui-ci prend les chutes et les hache en petits morceaux
- Les chutes hachées sont automatiquement et mécaniquement éjectées vers le haut et atterrissent dans le conteneur à déchets

**S'utilise uniquement en mode robot.**

### Maintenant avec aspiration directe intégrée dans la zone de l'élimination des chutes (en option)

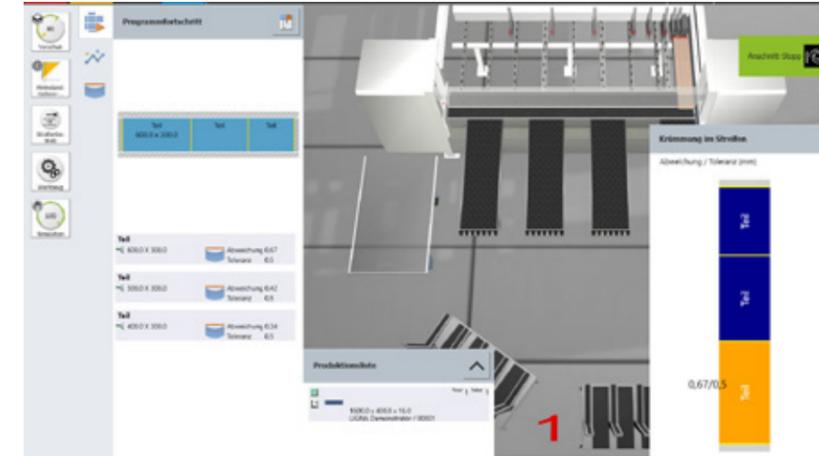
Avantages : la manutention entièrement automatique des chutes permet à l'opérateur de la machine de gagner du temps et de disposer de capacités inutilisées pour des activités à valeur ajoutée. Aucune intervention de l'opérateur n'est nécessaire durant le mode robot. L'élimination des chutes fonctionne de manière entièrement autonome, à condition que les chutes puissent être incinérées directement. Ce qui signifie : moins d'arrêts machine et plus de rendement !



### Butées d'affranchissement pneumatiques

Les butées d'affranchissement sont montées sur les pinces de serrage et sont activées si nécessaire via la commande de machine CADmatic.

- Robuste
- Ajustable aux épaisseurs de panneaux courantes
- Usinage en douceur des matériaux sensibles avec des couches finales dépassantes
- Positionnement précis



### NOUVEAU : mesure de tolérance intégrée avec toleranceCheck, qui permet une découpe très précise

La fonctionnalité innovante toleranceCheck garantit la précision des dimensions et des angles en continu, même lorsque le matériau est sous tension. En outre, elle détecte de manière fiable les imprécisions d'insertion et les signale à l'opérateur. Offrant ainsi une transparence inédite en matière de qualité des panneaux. Par ailleurs, l'assurance qualité continue renforce la sécurité des processus liés aux étapes d'usinage suivantes.

La mesure de tolérance intégrée améliore donc la qualité et la productivité. Bon à savoir : toleranceCheck s'associe à la coupe de libération des tensions pour former un pack qualité attractif.

**Utilisable en mode opérateur. En mode automatique, mesure des bandes, message d'avertissement et enregistrement des mesures uniquement.**



### Dispositif automatique de coupe angulaire

Cette technologie effectue des coupes angulaires de manière entièrement automatique après saisie des données correspondantes dans la commande CADmatic.

**Utilisable uniquement en mode opérateur.**



### Soft-Touch pour les matériaux sensibles à la pression

Les matériaux se diversifient et les exigences augmentent : l'usinage de panneaux légers, panneaux composites ou panneaux synthétiques sensibles à la pression est de plus en plus courant. La gamme de produits HOMAG est dotée des technologies appropriées. Adressez-vous simplement à votre conseiller clientèle.

**Utilisable uniquement en mode opérateur.**

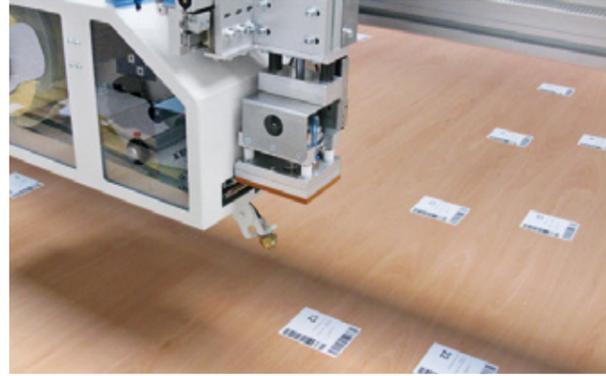
### Utilisation de panneaux de plus de 3 200 mm de long

Grâce à un nouveau programme d'usinage, en mode robot, la scie maîtrise même les grands formats de panneaux, de plus de 3 200 mm et jusqu'à 4 200 mm, de manière entièrement automatique.

Le fonctionnement :

- Après l'alimentation par la table arrière de la machine, une coupe de tête forcée est effectuée pour atteindre la longueur de panneau maximale de 3 200 mm
- Le panneau restant est ensuite tiré vers l'arrière et stationné dans le logement de stockage pour un usinage ultérieur
- Cela augmente l'efficacité et la flexibilité du fonctionnement en mode robot

## L'équipement complémentaire



### Etiqueteuse à plat

L'innovation pour les scies avec liaison stockeur automatique : l'étiqueteuse à plat HOMAG identifie le panneau brut avant la découpe, indépendamment de la scie, dans des temps morts non utilisés jusqu'à présent. Egalement en combinaison avec la table de pré-empilage avec dispositif d'insertion intégré.

- Dimensions min. des pièces 170 x 170 mm
- Jusqu'à 10 étiquettes/min, en option jusqu'à 15 étiquettes/min
- Etiquetage indépendant de la découpe
- Gain de temps grâce à une utilisation productive des temps morts
- Optimise la manutention lors de l'empilage, car toutes les pièces sont déjà identifiées
- Simplifie et accélère les déroulements de la production
- Suivi automatisé des pièces
- Rajout possible
- Pour des processus fluides

**Utilisable uniquement en mode opérateur.**



### Dispositif de rotation pour coupes de tête

- Processus parfaitement intégré au cycle de la machine
- Facilitation du travail des opérateurs
- Avec fonction d'alignement automatique
- Temps de préparation réduits
- Grande convivialité
- Nette amélioration des performances

**Utilisable uniquement en mode opérateur.**



### Power Concept Premium

- Une pince de serrage supplémentaire qui fonctionne séparément
- Des pinces de serrage sur le pousseur programmé qui, si nécessaire, sortent de la zone de travail chevauchante
- Usinage simultané de deux bandes de longueurs différentes
- Découpe précise, même des bandes très étroites
- Un algorithme adapté à Power Concept Premium trie les bandes directement sur la scie. Les données d'optimisation existantes sont la base pour des temps de machine minimaux

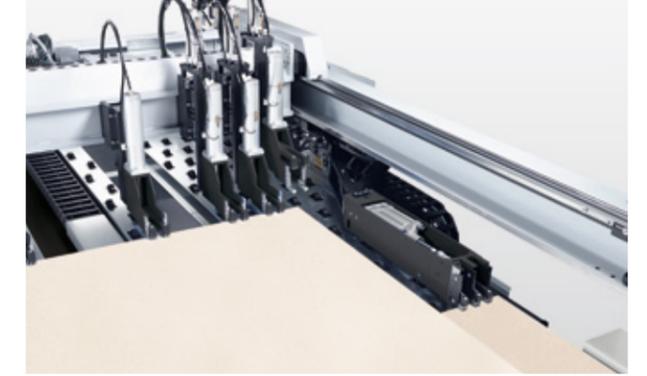
**Utilisable uniquement en mode opérateur.**

### NOUVEAU : Speed Packs

Grâce à nos deux Speed Packs (1) avec Power Concept et (2) sans Power Concept, vous produisez encore plus rapidement et évitez les temps d'attente. La seule condition préalable est l'alimentation directement depuis le stockeur à plat HOMAG.

(1) Power Concept divise la dernière bande, tandis que le pousseur programmé prépositionne au maximum le panneau suivant. En outre, l'alignement sans dispositif d'alignement (on the fly) raccourcit davantage les temps de cycle.

(2) Un déplacement plus rapide du pousseur programmé de 25 m/min et l'alignement sans dispositif d'alignement (on the fly) raccourcissent les temps de cycle.



### Power Concept Advanced (pour scies sans table élévatrice)

Il s'agit de la variante économique de Power Concept Premium, conçue pour les scies à panneaux avec alimentation par l'avant et pour les scies avec une liaison aisée au stockeur sans table de pré-empilage intégrée. Power Concept Advanced fait tout ce que fait Power Concept, mais peut être intégré beaucoup plus facilement et donc de manière plus rentable.

**Utilisable uniquement en mode opérateur.**

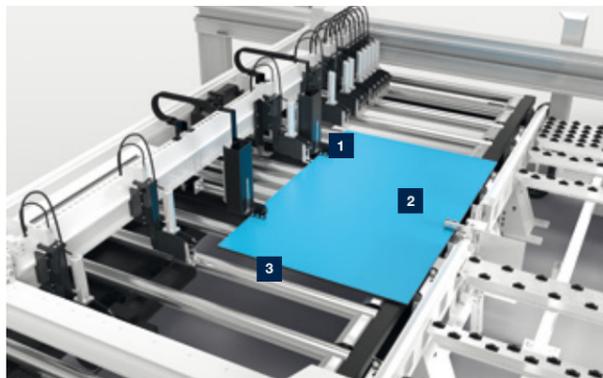


### Table de pré-empilage avec dispositif d'insertion intégré

Avec une liaison stockeur simple, la scie doit interrompre brièvement son travail lorsque le stockeur dépose un nouveau panneau. La table de pré-empilage assure des déroulements plus fluides et plus rapides : alors qu'un panneau est encore en cours de découpe, le stockeur place déjà le ou les panneaux suivants sur la table de pré-empilage avec dispositif d'insertion intégré.

- Idéal en combinaison avec l'étiqueteuse à plat HOMAG
- Rajout possible
- Plug & Play : peut être vendu séparément
- Sans alignement
- Parfaitement adapté à la scie (hauteur, largeur, rails à roulettes)
- Pratiquement plus d'attente

## L'équipement complémentaire



### 1 Micro-alimentateur pour panneaux minces (uniquement pour scies avec table élévatrice)

Le micro-alimentateur permet de pousser des panneaux fins à partir de 6 mm sur la table arrière de la machine (à condition qu'ils soient conformes aux spécifications HOMAG). La mesure de la hauteur du paquet est effectuée par un système de mesure électromagnétique sans contact et sans entretien.

### 2 Dispositif de retenue pour panneaux minces (uniquement pour scies avec table élévatrice)

Pour les panneaux fins d'une épaisseur de 3 mm ou plus.

Utilisable uniquement en mode opérateur.

### 3 Poussée supplémentaire pour l'alimentation (uniquement pour scies avec table élévatrice)

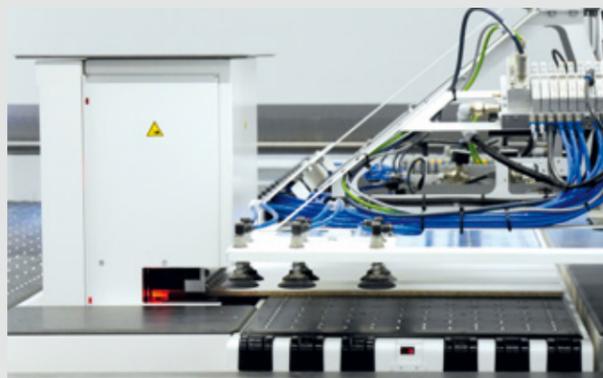
Le convoyeur à rouleaux à entraînement automatique sur la table élévatrice assure un changement de pile rapide grâce aux convoyeurs à rouleaux latéraux fournis.

### NOUVEAU : système de mesure de la qualité de coupe (MSQ)

- Surveillance automatique de la qualité de coupe grâce à un contrôle régulier des cassures de chant
- Prise en compte des valeurs d'avertissement et des valeurs limites définies en fonction du matériau

#### De nombreux potentiels pour votre production :

- Evaluation objective et régulière : mesure de qualité plus fréquente et interprétation claire des résultats avec intervention réduite de l'opérateur
- Changement de lame de scie adapté aux besoins : exploitation de la durée de vie maximale de la lame de scie et augmentation de la disponibilité
- Prévention des rebuts : moins de charges de post-production grâce à la prise en compte des valeurs limites définies en fonction du matériau
- Augmentation de la fiabilité du processus et potentiel pour d'autres optimisations des processus et des coûts



### Imprimante d'étiquettes pour d'excellents résultats

L'imprimante d'étiquettes est tout simplement intégrée au socle du robot. Elle vous permet de créer des étiquettes individuelles pour l'identification des pièces directement à la scie et de les concevoir avec un code-barres, un texte ou des graphiques, si vous le souhaitez. Si vous utilisez également le logiciel d'optimisation Cut Rite, les instructions qui y sont imprimées vous conduiront directement à la suite de l'usinage. Vous intégrez ainsi parfaitement la scie à votre flux de production.

Utilisable uniquement en mode opérateur.



### Rideau anti-poussière

- Fixé à l'arrière de la poutre de pression
- Protège les opérateurs de la poussière
- Améliore l'aspiration



L'illustration montre l'imprimante d'étiquettes de la **S-200**



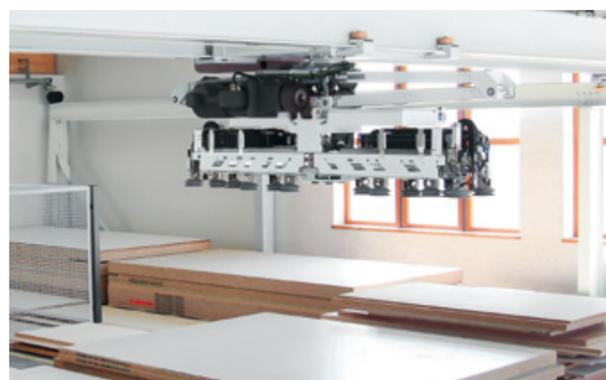
### Dispositif de fermeture de la ligne de coupe

S'ouvre et se ferme automatiquement selon la cadence de la machine et empêche ainsi les bandes fines ou les affranchissements de se coincer dans la ligne de coupe.

## Grandir ensemble.

### La solution universelle pour votre stock.

Vous souhaitez usiner des pièces aussi variées que possible, à une vitesse élevée ou avec un encombrement minimal ? Combinez les forces de l'automatisation à une logistique intelligente avec notre gamme HOMAG STORETEQ, du dispositif d'alimentation monoaxe au stockeur à deux ponts en passant par le stockeur à plat, le stock sur un deuxième niveau et le stock à deux étages. Il en résulte des optimisations effectives grâce à une manutention fiable des panneaux, une commande intuitive, une utilisation accrue des matériaux et une durabilité améliorée. Tous ces effets sont rendus possibles par l'utilisation continue du **logiciel de stockage woodStore 8**.



HOMAG propose de série deux variantes de traverse (ST61 et ST71) pour le stockeur à plat. Les deux traverses sont intelligentes et génèrent de manière autonome les données nécessaires à la manutention des panneaux. En outre, elles sont équipées d'un contrôle intégré du poids, d'une correction des panneaux et d'une génération efficace du vide, ce qui garantit une manutention précise, sûre et efficace des matériaux et un processus de production rigoureux et de haute qualité.

- **Flux de matériaux efficace :** le transport sûr des panneaux sans trajets inutiles et la manutention en douceur sans recherche de panneaux, même avec une grande diversité de matériaux, permettent de gagner du temps et de l'espace.
- **Délais de livraison rapides :** l'approvisionnement et la mise à disposition des matériaux en temps opportun, associés aux processus optimisés, augmentent l'efficacité.
- **Gestion durable des matériaux :** les restes sont organisés et gérés automatiquement par le stock de restes ou renvoyés dans le stockeur à plat.
- **Manutention aisée des panneaux :** séparation fiable des panneaux et manutention sûre grâce au vide sur la traverse aspirante.
- **Commande intuitive :** fonctions de commande et d'analyse intelligentes et assistance proactive grâce aux recommandations de réglage.
- **Intégration facile d'une ou de plusieurs machines d'usinage :** interfaces standardisées avec intégration et traitement uniformes des données.



#### Grande variété de matériaux

En plastique, plexiglas ou stratifié, panneaux avec ou sans revêtement. Le STORETEQ P-300 / P-500 est également un stockeur véritablement polyvalent en matière de manutention de panneaux.

- Poids des panneaux jusqu'à **350 kg** et longueur des panneaux jusqu'à **5 600 mm**
- Transport optimal même avec des surfaces structurées
- Pince double à stabilité élevée pour une manutention précise des panneaux
- Manutention des panneaux en matériaux synthétiques



#### STORETEQ P-510/P-520 : un système de stockage qui réunit flexibilité et diversité des matériaux

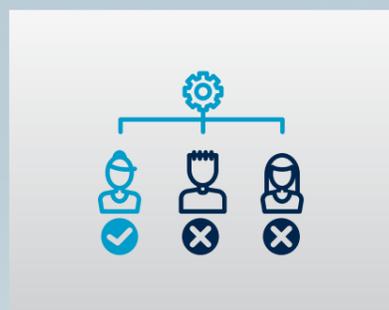
Le STORETEQ P-500 offre une flexibilité encore plus grande en termes de longueur et de largeur.

- Portée jusqu'à **16 m** et longueur de déplacement jusqu'à **100 m**
- Déplacement contrôlé et avec peu de vibrations, même avec les dimensions max.

# woodStore<sup>8</sup>

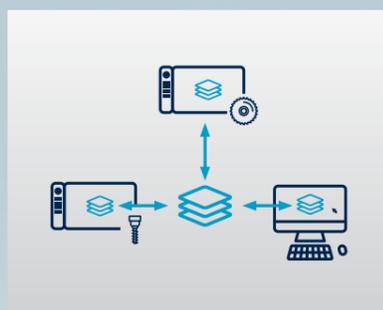
Logiciel de stockage intelligent.  
Gestion intelligente des panneaux.

Qu'est-ce qui fait de woodStore la commande de stock idéale ?



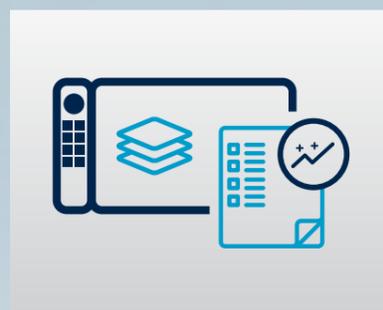
#### Gestion des utilisateurs

Commande de stock à commande personnelle avec jusqu'à 40 droits d'utilisateur différents et un nombre illimité d'interfaces utilisateur : sur la scie, Nesting ou au bureau.



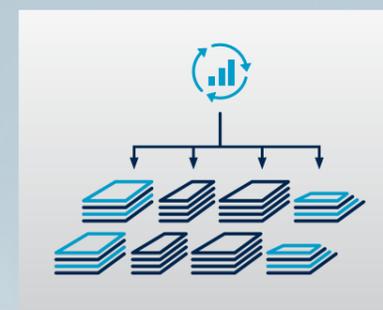
#### Interface multi-terminal

Nombre illimité d'interfaces utilisateur assurant une transparence totale et des déroulements de travail optimaux. Que ce soit sur la scie, la machine Nesting ou au bureau, l'interface de stock est accessible à tout moment et peut être utilisée en parallèle selon les autorisations d'accès.



#### quickTip

Recommandations de réglage proactives centralisées dans woodStore, pour une gestion optimale du stock et des déroulements sans accroc.



#### Organisation flexible du stock

Affectation flexible et spécifique au client et répartition des panneaux et des postes de stockage en groupes pertinents, y compris le choix de la stratégie de stock. Le stock s'adapte ainsi de façon optimale aux exigences individuelles en cas d'utilisation maximale de la capacité de stockage.



#### IntelliStore

Surveillance permanente de tous les mouvements de stock et adaptation automatique aux conditions de production actuelles.



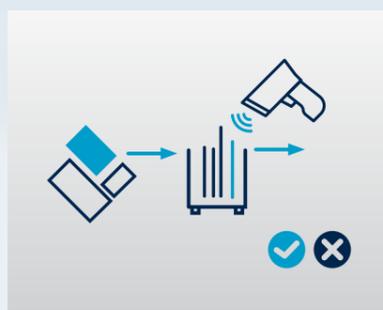
#### woodStore Analyzer

Pendant une durée sélectionnable, les fonctions principales du stockeur sont passées au crible en fonction des besoins du client pour déterminer si le système de stockage est utilisé de manière optimale et efficace.



#### Gestion des stocks externes

Gestion centralisée des rayonnages cantilever (stockeur en bloc, stock externe) dans une vue 3D réaliste avec gestion cariste



#### Gestion des restes

Mise en stock automatique des restes de la scie et/ou du Nesting avec mesure intégrée des panneaux lors de la dépose de matériau et gestion des restes manuels dans un stock de restes externe.



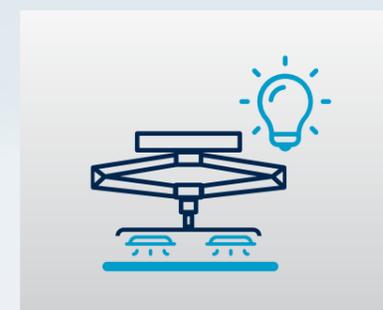
#### IntelliStore AI - Restes

Le stockage automatique des restes sur des piles de panneaux définies réparties dans le stockeur à plat optimise l'exploitation de la surface et réduit les mouvements de stock de jusqu'à 40 %.



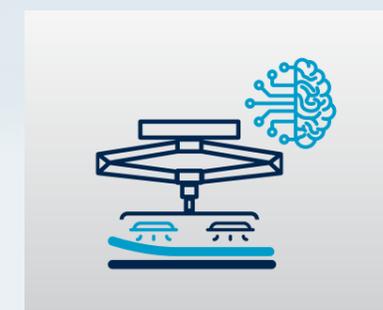
#### Tri préalable FlexSortPlus

Pré-empilages dans tout le stockeur, p. ex. sur les postes de mise en stock et les postes de stockage inutilisés, et génération automatique de commandes de pré-empilage à partir de la production en cours ou de la séquence de programme de la machine d'usinage pour une amélioration de l'organisation et de l'efficacité du stock.



#### Commande de vide intelligente

Mesure des pièces par la traverse à chaque mouvement sur trois axes et génération des données nécessaires à la manutention des panneaux en définissant seulement deux propriétés de panneau (surface et rigidité), ce qui garantit une sécurité fiable des processus.

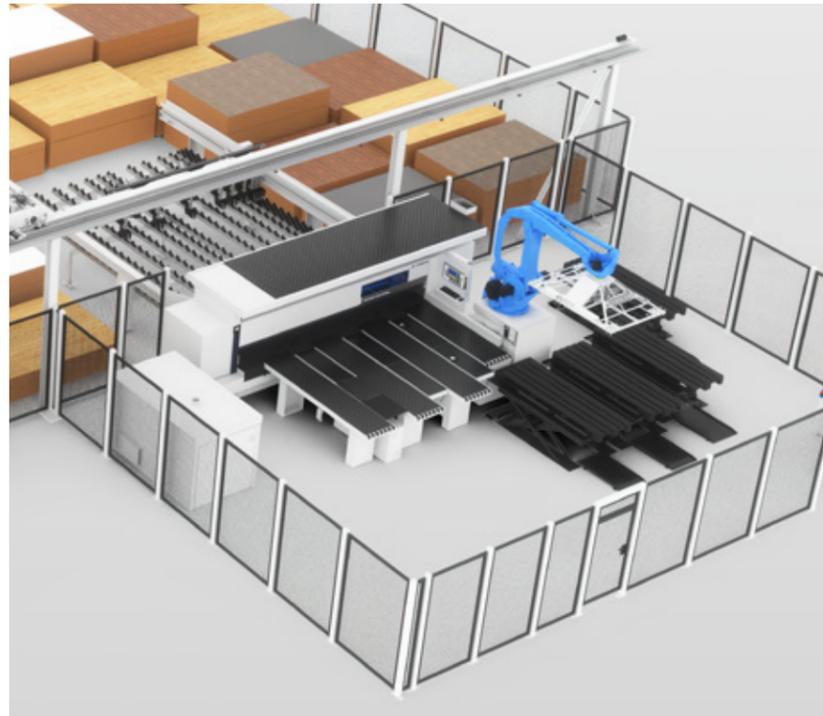


#### Smart Separation Learning

La séparation des panneaux entièrement automatique ne nécessite que deux réglages pour la manutention.

## Les variantes d'alimentation

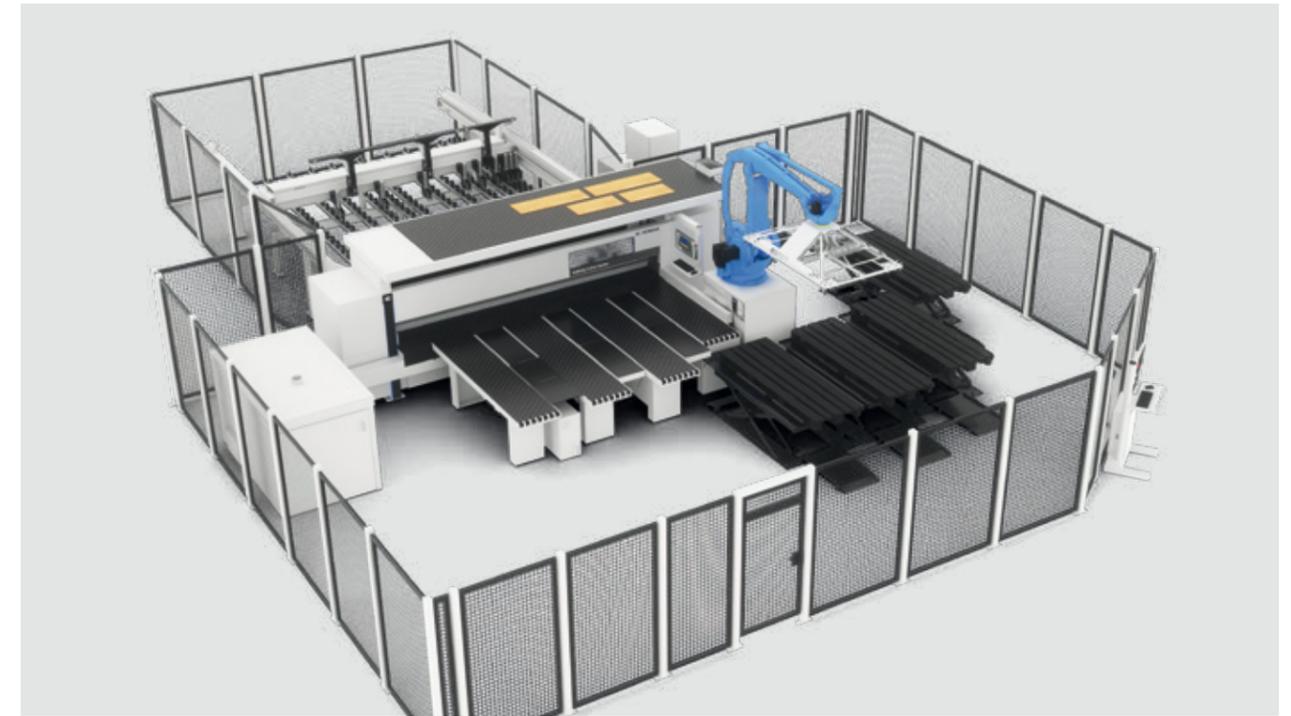
La polyvalence commence dès l'alimentation, avec les scies robotisées flexTec. Quelle sera votre variante préférée ?



### Alimentation par stockeur à plat

Pour les clients qui ont des exigences élevées en matière d'automatisation, HOMAG propose des stockeurs à plat adaptés, que ce soit pour les petites installations artisanales ou les grandes solutions industrielles. Vous accélérez ainsi considérablement vos déroulements et réduisez vos coûts par pièce.

- Nécessite peu de surface
- Prix attractif
- Déplacement possible en x et y
- Scie et stockeur adaptés l'un à l'autre
- Manutention parfaite, même avec un seul opérateur
- Simple et ergonomique
- Le stockeur commande la scie
- Liaison stockeur simple avec la S-200 flexTec
- Liaison stockeur complexe avec table de pré-empilage à partir de la S-300 flexTec



### Alimentation via dispositif d'alimentation monoaxe STORETEQ F-100

(uniquement pour scies simples sans table élévatrice)

Le nouveau dispositif d'alimentation monoaxe STORETEQ F-100 d'HOMAG garantit une automatisation dans les espaces les plus restreints. Le panneau suivant sort du poste d'empilage depuis le côté ou derrière la scie, il est retourné si nécessaire et placé dans la scie. Entièrement automatique, protège les matériaux lors de la cadence de sciage.

- Différents agencements sont disponibles en fonction des possibilités d'installation et des exigences
- Avec dispositif de levage mobile et traverse aspirante
- Unité de rotation pour des rotations allant jusqu'à 90 degrés
- Avec détection automatique du poids
- Pour une manutention particulièrement ergonomique
- Hauteur de pile 1 800 mm
- Poids des panneaux : jusqu'à 250 kg
- Extensible jusqu'à 8 emplacements de fonctions en standard
  - 3 machines maximum
  - 4 places de stockage maximum



### Alimentation par table élévatrice

- Pour les scies à table élévatrice, l'alimentation s'effectue via une table élévatrice électro-hydraulique à quatre colonnes
- Mesure automatique de la hauteur des paquets
- Equipement de série de profils longitudinaux et d'un dispositif de palpation
- Convient également aux matériaux fins à partir de 9,5 mm d'épaisseur. Avec les équipements complémentaires que sont le micro-alimentateur et le dispositif de retenue, même pour les matériaux à partir de 3 mm d'épaisseur avec le mode opérateur (page 30)
- Sans entretien et sans lubrification
- Pour garantir des coupes précises, le mur d'amortissement est détaché du bâti de machine

## Empilage intelligent

Une synergie parfaite entre matériel et logiciel : le logiciel d'empilage spécialement développé avec algorithme intelligent assure un fonctionnement des scies flexTec sans opérateur sur de longues distances. Le robot et les tables élévatoires qui s'abaissent automatiquement de l'installation fonctionnent sans intervention de l'opérateur jusqu'à ce que les piles soient pleines.



### Avantage : plus besoin d'opérateur sur de longues distances

Equipées de tables élévatoires dans la zone d'action du robot, les scies peuvent fonctionner sans opérateur sur de longues distances, en fonction de la variante d'empilage sélectionnée.

### Fonctionnement : intelligent et à un haut niveau d'automatisation

Les pièces finies sortent de la scie dans l'ordre de la découpe.

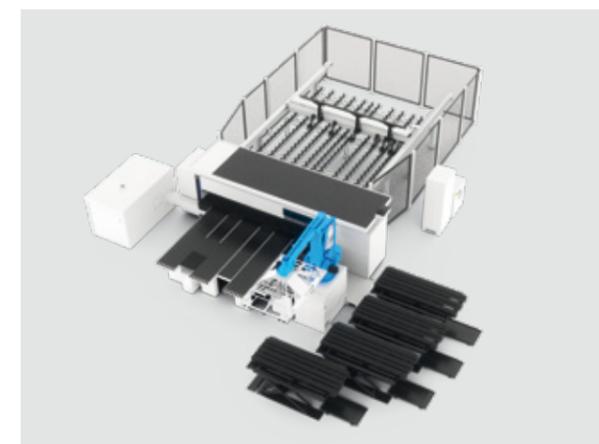
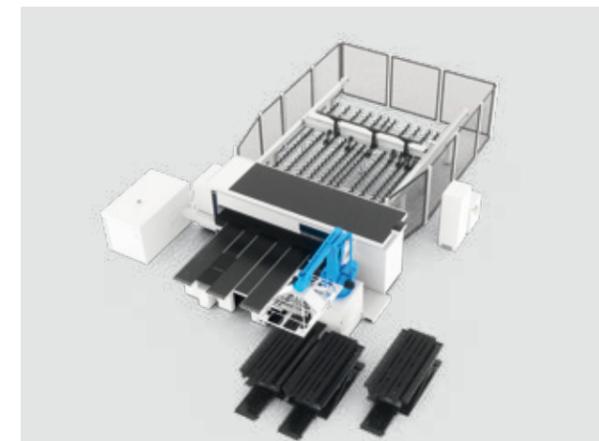
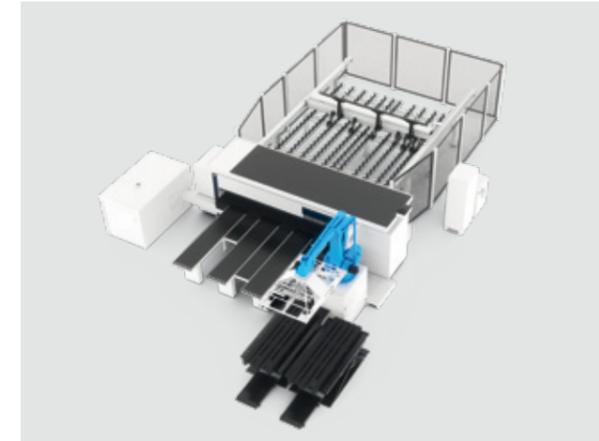
Le robot forme des piles stables de manière systématique. Pour ce faire, il utilise également le tampon pour pièces lors de l'empilage. Ainsi, les tables élévatoires sont plus intelligentes que jamais pour former des piles parfaites.

La cellule de découpe est équipée d'un scanner de surface. Celui-ci mesure en temps réel la hauteur des piles de pièces sur les tables élévatoires pour un positionnement optimal de la hauteur des tables.

Le relevage des tables élévatoires d'empilage permet d'empiler les pièces sans collision et de les positionner beaucoup plus près les unes des autres. Il est ainsi possible de disposer jusqu'à quatre grandes tables élévatoires d'empilage dans la zone d'accès du robot.

### Résultat : une efficacité optimale

- L'empilage peut être optimisé par le robot au poste d'empilage ou pour les processus suivants
  - Le robot essaie de toujours utiliser la hauteur de pile maximale
  - Il forme des piles à la fois totalement stables et moins nombreuses par rapport à l'empilage manuel
  - Les activités des opérateurs de machines ne sont pratiquement plus nécessaires sur de longues distances
- Cela permet de réduire l'espace nécessaire aux tâches de maintenance. Avec tout ceci, vous vous assurez un retour rapide sur investissement.
- Choisissez vous-même : empilage trié par catégorie ou hétérogène



### Variantes de table élévatoire répondant à chaque exigence

Diversité des matériaux, objectifs de préparation des commandes, nombre de commandes traitées en parallèle : de nombreux paramètres déterminent le meilleur nombre, la meilleure taille et le meilleur positionnement des tables élévatoires. Les exigences peuvent être très différentes. C'est pourquoi les professionnels de la découpe de panneaux de chez HOMAG développent avec vous le meilleur agencement de table élévatoire possible pour votre entreprise.

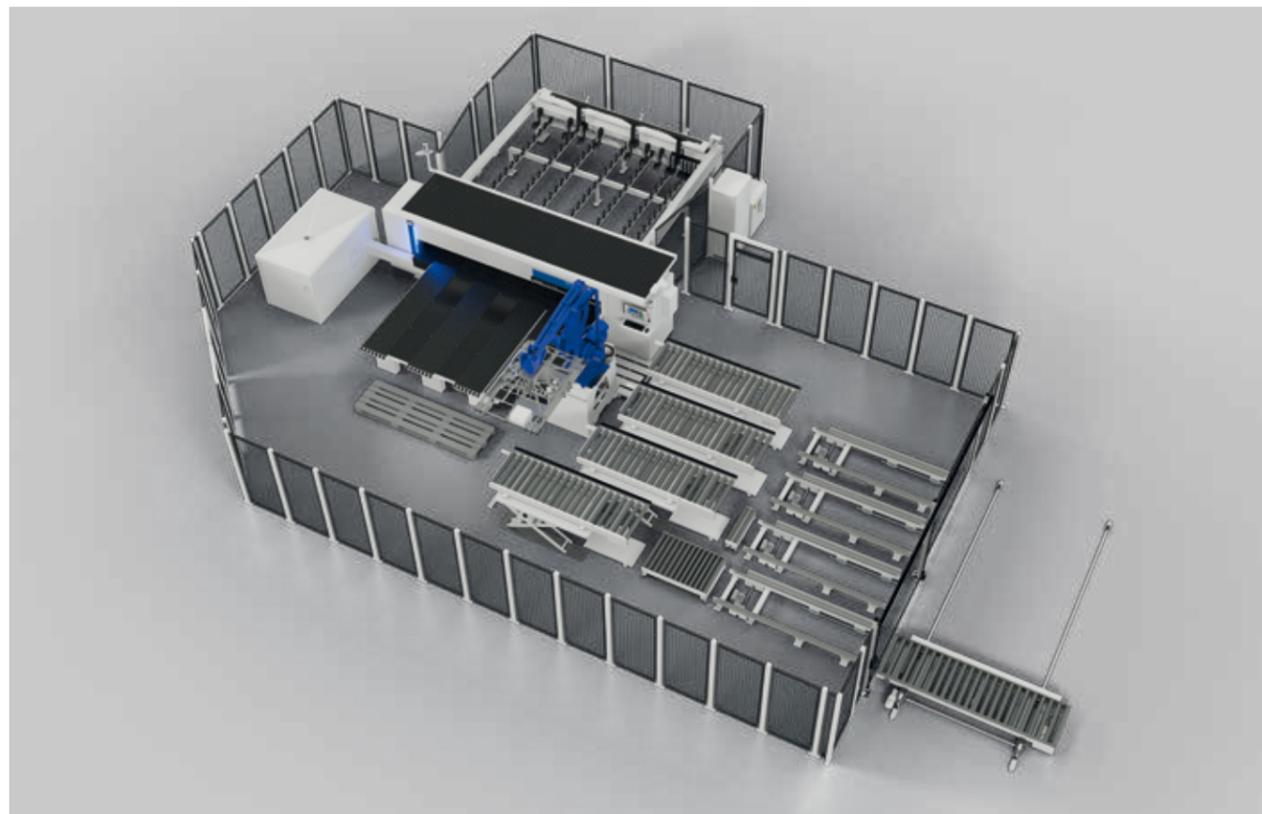
- L'installation nécessite au minimum une grande et une petite table élévatoire
- Au maximum, trois grandes tables élévatoires et deux petites peuvent être combinées

### Bon à savoir :

L'expérience de ces dernières années montre que la configuration avec quatre grandes tables élévatoires d'empilage permet généralement d'obtenir la plus grande flexibilité et le meilleur résultat d'empilage.

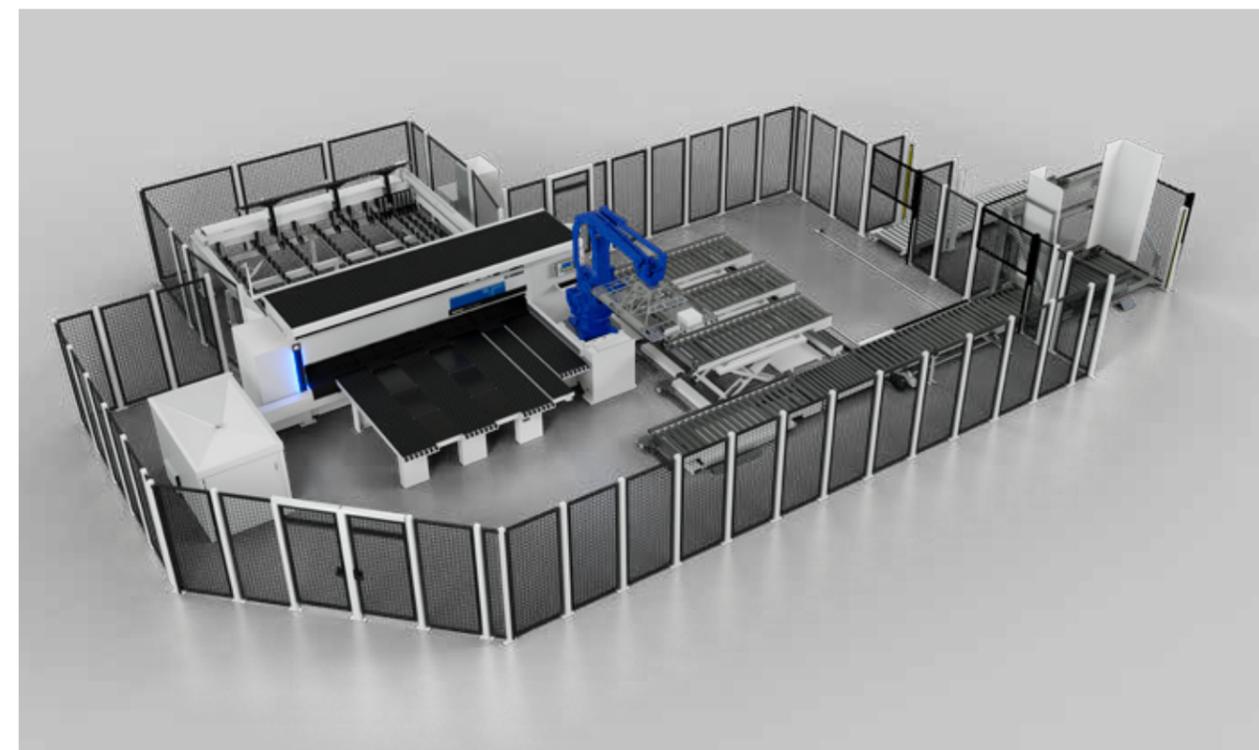
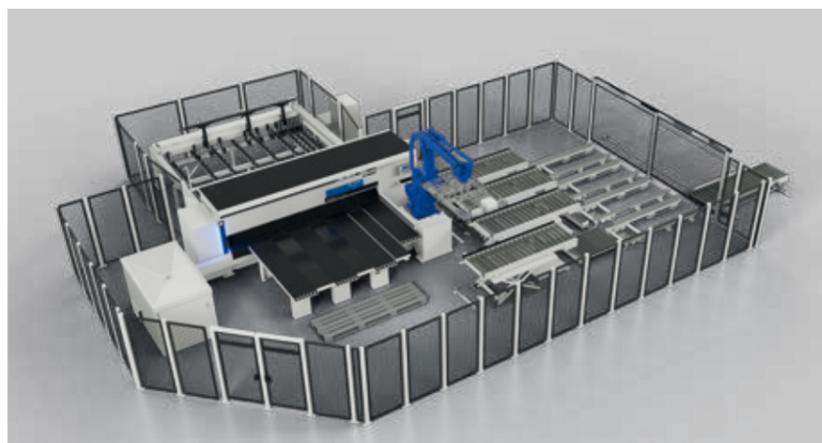
## Empilage intelligent

Jusqu'à l'automatisation complète : afin de réduire encore les interventions des opérateurs, l'évacuation semi-automatique et entièrement automatique des piles a été développée. En coordination avec le logiciel d'empilage intelligent, les pièces sont non seulement empilées, mais aussi évacuées hors de l'installation dès que la palette est finie. Les interventions de l'opérateur sont réduites au minimum.



### Evacuation semi-automatique des piles :

- La flexTec peut fonctionner encore plus longtemps sans intervention de l'opérateur
- Les piles sont automatiquement évacuées de la zone de dépose du robot
- Le nombre de piles pouvant être produites double jusqu'au prochain changement de pile



### Evacuation automatique des piles :

- Les pièces produites sont empilées sur des palettes ou des panneaux martyrs. Ceux-ci sont transportés hors de la zone de sécurité par des convoyeurs à rouleaux.
- Aucune intervention de l'opérateur n'est nécessaire.



### Transport des panneaux martyrs

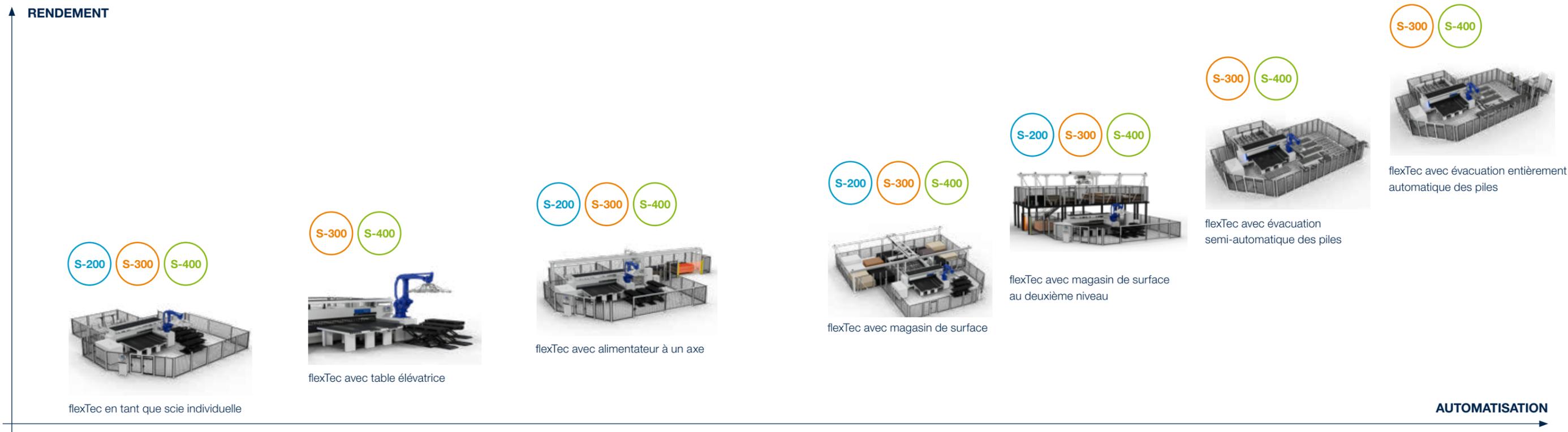
Les panneaux martyrs sont transportés dans l'installation juste à temps à l'aide d'un convoyeur à chaîne mécanique

- L'alimentation est parallèle à la production en cours sur les autres postes d'empilage
- Aucune intervention de l'opérateur n'est nécessaire
- Egalement possible avec des palettes

### Positionnement automatique

Les panneaux martyrs ou palettes sont alignés de manière totalement automatique pendant leur entrée dans l'installation afin de garantir une formation ultérieure optimale des piles.

# Rendement et degré d'automatisation sur mesure



CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES*	S-200 FLEXTEC	S-300 FLEXTEC
Dépassement de la lame de scie (mm)	65 (80 en option)	80 (95 en option)
Longueur de coupe (mm)	4 300	3 800 / 4 300
Largeur de la table élévatrice (mm)	-	-
Vitesse du pousseur programmé (m/min)	Jusqu'à 80	jusqu'à 90**
Vitesse du chariot porte-scies (m/min)	jusqu'à 80 (en option jusqu'à 120)	jusqu'à 150 (option à 170)
Moteur de la scie principale (kW)	50 Hz : 7,5 (en option 11 ou 18) 60 Hz : 7,5 (en option 11 ou 21)	50 Hz : 11 (option à 18 ou 24) 60 Hz : 11 (option à 21 ou 28)
Moteur de l'inciseur (kW)	1,5	1,5 (option à 2,2)
Besoins totaux moyens en air (NI/min)	400	400
Besoins en air comprimé (bar)	6	6
Dimension maximale des panneaux (mm)	3 200 x 2 100 (option jusqu'à 4 200 x 2 100)	3 200 x 2 100 (option jusqu'à 4 200 x 2 100)
Dimensions de pièce maximales (mm)	2 800 x 1 200	2 800 x 1 200
Dimensions de pièce minimales (mm)	190 x 80	190 x 80
Épaisseur de panneau max. (mm) en mode automatique	30	60
Épaisseur de panneau min. (mm) en mode automatique	8	8
Poids maximal des panneaux (kg)	125	125
Largeur de recoupe min. (mm)	490	Épaisseur de panneau < 25 mm : 120 Épaisseur de panneau > 25 mm : 805

S-310 FLEXTEC AVEC TABLE ÉLÉVATRICE	S-400 FLEXTEC	S-410 FLEXTEC AVEC TABLE ÉLÉVATRICE
80 (95 en option)	110 (125 en option)	110 (125 en option)
3 800 / 4 300	3 800 / 4 300	3 800 / 4 300
2 200	-	2 200
jusqu'à 90**	jusqu'à 90**	jusqu'à 90**
jusqu'à 150 (option à 170)	jusqu'à 150 (option à 170)	jusqu'à 150 (option à 170)
50 Hz : 11 (option à 18 ou 24) 60 Hz : 11 (option à 21 ou 28)	50 Hz : 18 (option à 24) 60 Hz : 21 (option à 28)	50 Hz : 18 (option à 24) 60 Hz : 21 (option à 28)
1,5 (option à 2,2)	2,2	2,2
470	420	490
6	6	6
3 200 x 2 100	3 200 x 2 100 (option jusqu'à 4 200 x 2 100)	3 200 x 2 100
2 800 x 1 200	2 800 x 1 200	2 800 x 1 200
190 x 80	190 x 80	190 x 80
60	60	60
8	8	8
125	125	125
Épaisseur de panneau < 25 mm : 120 Épaisseur de panneau > 25 mm : 805	Épaisseur de panneau < 25 mm : 120 Épaisseur de panneau > 25 mm : 805	Épaisseur de panneau < 25 mm : 120 Épaisseur de panneau > 25 mm : 805

\* Par rapport à l'équipement de base  
\*\* Avance de 25 m/min

## Les différences en un coup d'œil

### GRANDE VARIÉTÉ D'OPTIONS

FUNCTION / OPTION	S-200 FLEXTEC	S-300/310 FLEXTEC	S-400/410 FLEXTEC
Convertisseur de fréquence de la scie principale	x	oui (en option)	oui (en option)
Surveillance de la ligne de coupe pour la scie principale	x	oui (en option)	oui (en option)
Course de l'inciseur	pneumatique	pneumatique, motorisée	pneumatique, motorisée
Glissières pour panneaux minces	oui (en option)	oui (en option)	oui (en option)
Dispositif de fermeture de la ligne de coupe	x	oui (en option)	oui (en option)
Rideau anti-poussière	x	oui (en option)	oui (en option)
Coupe angulaire automatique	x	oui (en option)	oui (en option)
Soft Touch	x	oui (en option)	oui (en option)
Réglage de la pression	manuel	manuel, automatique	manuel, automatique
Galets de roulement précontraints	x	oui	oui
toleranceCheck	x	oui (en option)	oui (en option)
MSQ	x	oui (en option)	oui (en option)
Plastique / pack pour plâtre	x	x	x

### VARIANTES PROPRES À L'ALIMENTATION ET AUX FLEXTEC

FUNCTION / OPTION	S-200 FLEXTEC	S-300/310 FLEXTEC	S-400/410 FLEXTEC
Type de machine	HPP	HPP, HPL	HPP, HPL
Table de pré-empilage / VIE	x	oui (en option)	oui (en option)
Dispositif de rotation	x	oui (en option)	oui (en option)
Connexion des données aux systèmes de stockage	Simple	Simple, complexe	Simple, complexe
Pincettes de serrage entièrement relevables (éléments de levage)	x	oui	oui
Power Concept (mode manuel)	x	Premium (en option)	Premium (en option)
Connexion étiqueteuse à plat (mode manuel)	x	oui (en option)	oui (en option)
Evacuation semi-automatique des piles	x	oui (en option)	oui (en option)
Evacuation entièrement automatique des piles	x	oui (en option)	oui (en option)
Système d'étiquetage sur la poutre de pression	Advanced	Advanced, Premium	Advanced, Premium
Etiquetage manuel	Classic, Advanced	Premium	Premium

# SAWTEQ S-200 flexTec

NOU-VEAU

**De l'homme à la machine :**  
L'automatisation de la découpe.



## LIFE CYCLE SERVICES

Des performances élevées, des procédés plus efficaces, une assistance plus rapide, une disponibilité garantie et s'améliorer constamment.

### EQUIPE ET TAILLE

Le plus grand réseau mondial de service de la branche avec plus de 1 350 collaborateurs SAV.

### INSTALLATION ET MISE EN SERVICE

Nous ne faisons appel qu'à des experts qualifiés pour vous garantir un bon départ.

### UTILISATION ET COMMANDE

Après une formation compétente du personnel opérateur à la commande intuitive, les applications intelligentes facilitent grandement la vie de l'opérateur.

### ENTRETIEN ET MAINTENANCE

Nous nous tenons à votre disposition pour garantir le bon fonctionnement de votre équipement. Vous décidez de la fréquence et de la mesure dans laquelle nous intervenons. Mieux vaut prévenir que guérir.

### eSHOP ET AVANTAGE EN LIGNE

Quelques clics suffisent et le tour est joué ! Les pièces de rechange, en particulier, bénéficient sur les marchés disponibles d'offres en ligne exclusives très avantageuses. [shop.homag.com](http://shop.homag.com).

### ASSISTANCE TÉLÉPHONIQUE ET DISPONIBILITÉ

En cas d'urgence, nous répondons présents de diverses manières : directement par téléphone, par voie numérique via une application ou une visio, ou grâce au service sur site.

Avec plus de 90 sociétés de SAV locales dans le monde entier, nous sommes au plus près de vous. Avec plus de 35 000 pièces de rechange disponibles, nous pouvons livrer 85 % de vos commandes immédiatement.

### FORMATION ET FORMATION CONTINUE

Avec nos formations en présentiel, en ligne en direct ou grâce à l'eLearning, nous offrons tous les moyens modernes d'acquérir des connaissances utiles. Nous proposons plus de 4 000 formations clients par an. Pour ce faire, nous sommes présents sur place dans 19 pays pour vous accompagner avec nos propres modules de formation.

### MODERNISATION ET AMÉLIORATION

Nous adaptons notre programme de modernisation à votre machine. Nous pouvons, si vous le souhaitez, évaluer vos données et vous conseiller lors de la prochaine étape.

### ANALYSE ET DURABILITÉ

Sur demande, nous analysons tous vos processus à l'aide d'outils et de procédures renommés (LeanSixSigma). Nous disposons pour cela d'une grande équipe d'experts certifiés.

### FINANCEMENT ET CONSEIL

Nous vous proposons des plans de financement sur mesure dans le monde entier. Plus de 60 ans d'expérience et un réseau de partenaires de banques et d'assurances de renom vous aident à faire le bon choix. Transparence et fiabilité garanties.

### Aide rapide :

Taux de résolution de 94 % via l'assistance téléphonique

### Des experts près de chez vous :

1 350 collaborateurs SAV dans le monde entier

### Notre puissance logistique :

>1 000 expéditions de pièces de rechange à l'international par jour

### Aucun autre fabricant ne propose cela :

>150 000 machines avec une documentation électronique en 28 langues sur eParts



**HOMAG Group AG**

info@homag.com  
www.homag.com

**YOUR SOLUTION**